

***CONOCE AL DIRECTORIO DEL FOCUSING INSTITUTE ...***

***Mary Hendricks***

Hoy el Instituto de Focusing (TFI) llega geográficamente a 1,800 miembros y 43 países. Focusing es aplicado en muchos campos, desde sofisticadas universidades a la pobreza rural.

Mientras nuestro trabajo se expande globalmente, nosotros también nos estamos ocupando de que, internamente, nuestra organización esté a la altura de nuestro alcance global y refleje los esfuerzos de llevar el entrenamiento adonde se lo necesita. Existe en el presente la formación de un equipo para trabajar sobre ello.

El board/directorio se reúne regularmente una vez al mes por teléfono; el próximo encuentro del board tendrá lugar el último fin de semana de mayo 2011. Las minutas de esas reuniones se publican en nuestra Web. Mucho trabajo se realiza entre reuniones y esto incluye asistir en persona a encuentros del comité.

Exploramos el empleo de Focusing y de la facilitación dinámica como alternativas a los modos de consensuar o tomar decisiones según la "mayoría". Estamos comprometidos en un proceso de planeada transición hacia una estructura que no dependa de Gene o de mi. Tanto Gene como Yo deseamos agradecer al board actual por la tremenda energía que ellos tienen y que continúan aportando al TFI.

La inclusión de Elena Frezza (Argentina), Akira Ikemi (Japón) y Astrid Schillings (Alemania) nos dan nuevas perspectivas.

Todos los miembros del board ofrecen su tiempo voluntariamente, por amor al Focusing y el anhelo de mantener su crecimiento alrededor del mundo .

Esperamos Uds disfruten conocerlos.

Mary Hendricks

***Gene Gendlin***

Creo realmente que tenemos un Board maravilloso. Estoy contento de que ahora estemos presentando sus miembros a todos ustedes.. Sabiendo quienes son debería hacer su participación con nosotros más fácil y más humanamente bienvenida.

Hello, Hola, de Gene.

**JOAN KLAGSBRUN** ( Coordinadora Certificante, Massachusetts, USA)

*(parte de una entrevista Dionis Griffin, entrenadora , Carolina del Norte, USA)*

***Cuál es tu recorrido en Focusing?***

Descubrí Focusing en 1976 primero, cuando conocí a Gene en Colorado en el Instituto Naropa. Seguí entrenándome con él en Nueva York, y esa experiencia resultó un punto de inflexión en mi vida personal y profesional. Me apasionó integrar Focusing a mi trabajo con los clientes y con alumnos. En ese entonces (y al día de hoy) Yo era una psicoterapeuta en consulta privada y también profesora adjunta de Counseling Psicológico en la Universidad de Lesley en Cambridge, Mass. También, a través de facilitar grupos de cambio y enseñar en conferencias internacionales tuve el honor de presentar Focusing a miles de personas que conocían muy poco o nada sobre él.



***Cuánto tiempo hace que sos parte del directorio?***

Alrededor de 12 años. He experimentado las muchas maneras en que el board ha evolucionado. Hacia fines de los 90 nos reunimos solamente dos veces al año en el departamento de Gene en la ciudad de NY. El directorio/ board estaba integrado por Gene, Mary, Mary McGuire, David Rome y Yo. Actualmente el board se ha extendido y lo conformamos 11 personas. Nos encontramos al menos 2 horas por teléfono cada vez y gran cantidad de trabajo se hace vía email entre las reuniones mensuales. En 2006 agregamos un encuentro anual de dos días y esto sea ha vuelto parte de nuestra práctica.

***Es diferente encontrarse por teléfono que encontrarse en persona?***

Bueno, hablar por teléfono es eficiente y mucho más práctico; nos permite escuchar a otros miembros que viven en zonas horarias muy diferentes, pero hablar en persona permite llegar a mayor sensibilidad y matices y tener mayor intercambio, mayor dar y recibir. Y los encuentros, si bien difíciles de combinar las agendas, son inmensamente valiosos. El próximo será en mayo en Nueva York justo antes de la Conferencia Internacional en California.

***Cuáles otros cambios han sucedido en el board?***

Recientemente, el directorio ha conformado 4 '***Todos funcionales.***' (Decidimos no usar la palabra comité ya que el vocablo tiene la connotación de estar atrapado en una estructura). Un *todo funcional* es un más fluido - *venir a estar juntos- de personas con un interés común.* Cualquier miembro tiene la libertad de dejar ese todo funcional cuando lo desee. El board busca y recibe los aportes e ideas de cualquier coordinador, entrenador o miembro del board que esté interesado en alguno de estos 4 temas: (1) TFI finanzas (2) sitio Web del TFI (3) Expansión de nuestras conexiones internacionales y (4) apoyo al

coordinador. En cada todo funcional: a) el grupo se reúne mensualmente por teléfono; b) un miembro facilita cada reunión, c) los miembros forman parte de ese grupo el tiempo que les interese el tema y finalmente d) se toman minutas durante la conversación que se envían por e-mail a todos los que firmaron para participar de ese “todo funcional”; de esta manera cada uno se mantiene al tanto de lo que está pasando y se ha conversado hayan ellos podido ser parte de la reunión o no.

***Hay alguno de estos todos funcionales que te interese a vos en particular?***

Me interesa particularmente los tele-encuentros mensuales de coordinadores . Para mí, los coordinadores del TFI son la savia del Instituto y conforman nuestro ‘*directorio senior de consultores*.’ La lista de debate de coordinadores en Internet es un importante modo en el que la comunicación ocurre. Es vital que los coordinadores puedan co-participar en cualquiera de los todos funcionales. Es mi sentir que los coordinadores irán incrementando su participación en las decisiones a tomar.

***Qué otras contribuciones has realizado para el board?***

Estoy orgullosa del éxito de la primer conferencia internacional FOT (terapia orientada al Focusing) que organicé con Melinda Darer en 2009 para recaudar fondos para el TFI. Esta fue la primera vez que terapeutas FOT se reunieron como un grupo y hubo mucha colaboración y conexión a lo largo de los estimulantes y alegres, cortos días que pasamos en comunidad. La segunda conferencia mundial FOT tendrá lugar este otoño en Noviembre 9<sup>th</sup>-13<sup>th</sup>, 2011 bajo el tema de *Viviendo la práctica*.

***Otros pensamientos que desees compartir?***

Me siento honrada de ser parte del board donde la dedicación, la generosidad y la creatividad de mis compañeros es tan alta. Estoy orgullosa del espectro de cuestiones que vamos tratando, incluido el haber ordenado nuestras finanzas de manera que nosotros podamos otorgar algunos montos para financiar algunos de los proyectos que comienzan con casi nada. Y me conmuevo cada y toda vez que leemos o nos referimos a la declaración de la visión, algo que hacemos seguido. Cito sólo el punto final:

*TFI habrá cumplido su propósito cuando Focusing este entretejido dentro de la trama social del mundo lo suficiente para que no haya necesidad de una organización internacional central y sea considerado así cómo la alfabetización, que se va convirtiendo hoy día en una competencia básica de la vida, deseada y enseñada en todos los niveles y en todos los países. Esto ayudará a cambiar la naturaleza de las relaciones interpersonales, la estructura social y los gobiernos.*

**REVA BERNSTEIN (Coordinadora, California, USA)**

En 1979, cuando el Instituto de Focusing consistía en un banco y un cajón de archivos en la oficina de Gene Gendlin y sus 2 pequeños cuartos en la Universidad de Chicago, me ofrecí como voluntaria para trabajar de cerca con Doralee Grindler, la primer directora del Instituto. Fue allí que organizamos las primeras clases para enseñar a la gente cómo enseñar Focusing. Gene Gendlin, Jim Iberg y otros del Centro de Counseling y Psicoterapia de Chicago enseñaban esas clases.

Akira Ikemi de Japón y ahora miembro del board, estaba estudiando en la Universidad de Chicago y participaba como estudiante, así como lo hacía yo. Muchos de esa época continúan estando activamente comprometidos con el Instituto de Focusing.



El board se estableció cuando el Instituto adquirió el status de *organización sin-fines-de-lucro* en 1986. Fui invitada a unirme al board en 2005. En la actualidad el board tiene un rol más activo y visible en la dirección del Instituto. Las minutas, las cuales son primero sometidas a aprobación del board, son publicadas en la Web– (ver en [focusing.org/contact\\_us.html](http://focusing.org/contact_us.html))

A modo de ejemplo, en una de las minutas, la propuesta de proyecto de Nada Lou es grabada. El board invita a compartir tales propuestas. Yo encabezé, a través de nuestra lista para coordinadores, el formar un grupo para conversar sobre y ayudar a refinar la propuesta, la cual era sobre crear un nivel intermedio de desempeño de Parejas/Partners de Focusing. Después de un año y medio de debate e ideas el título avalado de profesional de parejas de Focusing fue creado y aprobado.

Por supuesto, Gene sostiene que los proyectos de Focusing NO sean limitados por la 'impronta' del TFI. En 2009 la siguiente declaración sobre la diversidad fue aprobada por el board (ver en [focusing.org/contact\\_us.html](http://focusing.org/contact_us.html)):

*"...el Instituto de Focusing toma como valor intrínseco el principio bajo el cual la práctica de Focusing, cómo es enseñado por docentes certificados de Focusing y su aplicación en diferentes campos no será estandarizado. La diversidad de enfoques será protegida. Las críticas constructivas entre entrenadores de Focusing o entre TFI y los individuos presentando o aplicando Focusing son bienvenidos y deben ser ofrecidos a través de una respetuosa, abierta comunicación."*

También Mary Hendricks-Gendlin mantiene al board consciente de que Focusing nunca debe estar confinado dentro de rígidas estructuras. Las "reglas de orden" de Robert no son usadas durante nuestras reuniones. No hacemos mociones o las secundamos. No votamos. Queremos tomar todas las decisiones desde un modo Focusing, eso es de manera fresca cada vez. Otra vez la declaración sobre la diversidad lo dice bien: *"Focusing es una práctica que honra lo que emerge fresco en el momento. Las estructuras congeladas de cualquier tipo son antiéticas a la ética de Focusing."*

Requiere esto de un montón de tiempo? Generalmente sí. Pero yo no me frustró. Yo digo: “Lleva tanto tiempo como el que lleva.” Básicamente, yo me siento honrada de ser parte de un constante proceso de 30 años de crecer, de una pequeña semilla a una bien plantada organización con ramas extendiéndose por el mundo.

En qué contribuyo Yo? Me lo pregunto desde que me he retirado de la enseñanza activa de Focusing. Algunos miembros de nuestra maravillosa comunidad entonces me dirán que ellos aprecian mi presencia. Mi *‘presencia’* – mi habilidad de simplemente *‘estar con’* las cuestiones y con otros miembros – *mi profunda apreciación del proceso*– esto es lo que Focusing enseña, verdad?

**ASTRID SCHILLINGS** (Coordinadora Certificante , Koln, Alemania)

Harán ya casi 4 años desde que Gene y Mary me invitaron a unirme al TFI board. Por lo tanto, quiero tomarme un momento para compartir lo que esta invitación , esta expresión de confianza/*Vertrauen* tocó en mí.

Primero de todo hay un profundo ‘Sí!’ vivo en mí, un Sí a conectarme globalmente con personas que comparten los valores de la escucha desde el cuerpo y que comparten sensiblemente el don de la pausa, de manera que un fresco, liberador, viviente llevar hacia adelante pueda emerger.



Es esta posibilidad de hacer la pausa sensiblemente ... y permitir que se forme una sensación sentida de la totalidad de cualquier situación humana, que pueda virar lo trabado en la cultura, lo dogmático o la tradición, en las rutinas diarias, patrones o trauma – es esta posibilidad la que aún enciende mi motivación para servir compartiendo Focusing. El hacer la pausa me ayuda en un modo muy real a sentir suficiente espacio interno y suficiente enraizado ser para escribir estas líneas desde un curioso lúcido lugar en mí, mientras siento también un tímido ansioso palpar del corazón ante el hecho de hacerlo público escrito.

Mary Hendricks-Gendlin lo llamó Pausa Revolucionaria en la conferencia internacional de Focusing nro 15: “ *Cuando una persona puede hacer un pausa e ir hacia dentro y decir ‘¿cuál es mi sensación de esta situación?’ eso es la cosa que nos hace menos vulnerable a la opresión.*”

La pausa revolucionaria tuvo un gran impacto en mí y no hay entrenamiento en Focusing que yo enseñe sin referirme a ella.

Entonces deseo aquí compartir que lo que yo veo como el más esencial propósito del TFI es el que está expresado en la declaración de nuestra visión : nosotros queremos que *“una substancial proporción de las poblaciones en todos los países ... sepa como enfocar por ellos mismos y/o en parejas de Focusing que son sin cargo. Esto quiere decir que el saber-sentido – haciendo alfabetización, sea un objetivo para el mundo”*

El trabajo del actual board es el que veo en este contexto. Todo es sobre como crear espacios, estructuras que trabajen fluidamente, que ayuden a llevar hacia delante este nivel de sensación sentida, aún cuando nuestros fundadores no estén más disponibles e incluso cuando nosotros mismos hayamos partido.

Una instancia mayor de esto fue nuestro crear *“ la declaración sobre la diversidad”* y que David Rome escribió después de un extenso y profundo intercambio con el board en nuestro encuentro en Noviembre 2008. Nosotros acordamos que una diversidad de enfoques para enseñar Focusing serían incondicionalmente protegidos.

Un tipo de diversidad que a mí me importa es como nosotros , los coordinadores certificantes nos organizamos. En este punto deseo el TFI apoye a cada coordinador individual (CC) a encontrar que es lo que se siente bien para nosotros en nuestras muchas situaciones: esto podría ser co-organizándolo en asociaciones regionales y nacionales. Podría ser simplemente mantenernos conectados al TFI y a cada uno. Yo espero que desarrollemos estructuras de trabajo que funcionen para que así podamos desarrollar diferentes modalidades codo a codo.

Los modos diferentes de enseñar Focusing codo a codo es algo desafiante cuando eso ocurre al estar bien próximos , así como cuando colegas vecinos o estudiantes desean convertirse en coordinadores — todo eso, además de lo únicos que somos y nuestras humanas complejidades, pueden ocasionar malos entendidos o perspectivas conflictivas. Lo que a mí me importa de esto es que podemos nutrirnos unos a otros lo suficiente para mantener la escucha y el diálogo entre cada uno a través de estas sensibles situaciones.

Sosteniendo la pregunta en el corazón: cómo podemos ofrecer dentro de nuestra propia comunidad lo que nosotros como profesionales ofrecemos a otros ? Cómo podemos contener el espacio abierto para la comunicación aún en tiempos difíciles? La idea que se me ocurrió fue armar un pool de personas.

Llevo 24 meses para que el “International Sport Team for Ways of Fluid Conflict Resolving” (Grupo para modos fluidos de resolución de conflictos) emerja en 2010. Ahora somos 16 personas provenientes de 10 países cada uno ofreciendo su modo único . Pueden encontrar el equipo en la website. Janet Klein, co-fundadora de Focusing Interactivo y mi mentor durante muchos años apoyaron el proyecto desde el inicio y entonces dediqué nuestro trabajo a su nombre.

**PAT OMIDIAN** (Coordinadora, Karachi, Pakistan)



He estado sobrepasada con proyectos últimamente pero estoy de vuelta en el board desde nuestro último llamado mensual. Estoy enviándoles algunas fotos de los proyectos que superviso (en algún grado).

La siguiente es una foto de un taller de Focusing y Apoyo Psico-social que fue dado en Multan. El entrenamiento era para líderes pakistaníes de una ONG que trabaja para el alivio post inundación con prostitutas, mujeres en situación de vulnerabilidad, y gente recuperándose de abuso de sustancias de varios tipos. Han desarrollado un manual en urdu basado en ese taller para un entrenamiento inicial de Focusing.



Los programas de Afganistán continúan con Nina Joy y conmigo asesorando a la distancia.

La foto de abajo es de nuestra coordinadora Afgana, Laila Masjidi, que está de pie a la derecha. Ella lleva adelante programas de Focusing y entrenamiento psico-social para maestros de escuelas Afganas.



Publiqué un libro recientemente, *When Bamboo Bloom*, que habla acerca de mis primeras incursiones en Afganistán y el comienzo del Focusing en el país. Ahora estoy trabajando en mi próximo libro que describirá los proyectos de Focusing allí y como se fueron desarrollando.

Con respecto al Board, estoy tan complacida de que esté más cerca de representar el mundo de Focusing y que ya no sea principalmente Norteamericano. Me gustaría que sea un poco más internacional ya que varias cosmovisiones de distintas partes del mundo son decisivas para nuestro crecimiento. Aprecio la sensibilidad del proceso de Focusing que impregna todos los procesos del board. Hay un deseo real en todos nosotros de honrar la visión de diversidad y que sea reflejada en cómo nosotros, como grupo, llegamos a las decisiones.

**HARBERT RICE** (New Mexico, USA)





Harbert Rice se unió al Board en otoño de 2009 y participó de su primer retiro el año pasado. Ya se lo conoce como “una fuerza que mueve” porque mantiene el proceso de decisión del board siempre hacia adelante. Como él lo cuenta, trata de sentir y articular (en modo Focusing) lo que podría ser el próximo paso para el board y la organización. Por ejemplo, sugirió y ha conducido el esfuerzo de hacer que las acciones y debates del board sean más transparentes al escribirlas y publicar un resumen de las minutas mensuales del board en el sitio web del Instituto que se lo puede ubicar donde dice “Contáctenos” o “Acerca de Nosotros”.

Sorprendentemente, Harbert comenzó su carrera como biólogo investigador. Su primera iniciativa privada fue diseminar información medioambiental para empresas de servicios públicos. Fascinado por las computadoras personales y con un gusto por el espíritu empresarial fundó su propia compañía –una editorial para libros de software de computadoras. La venta de su compañía unos años más tarde le dió libertad financiera para ir en busca de una dirección diferente como voluntario.

Volviendo a sus raíces cuáqueras, Harbert se involucró con un Proyecto de Prisión Cuáquera llamado *Las Alternativas a un Proyecto de Violencia (AVP)* cerca de su casa de aquel entonces en Reno, Nevada. Este grupo conformado íntegramente por seis facilitadores voluntarios ofreció talleres de no violencia en la Prisión del Estado de Nevada (NSP) entrenando a los internos como facilitadores y liderando un proceso donde los internos se enseñaban a otros internos.

No sorprende que Harbert se haya interesado en Comunicación No Violenta. Al mismo tiempo, estaba profundamente embebido de Focusing – su esposa Rebecca Mueller, es una Focuser de larga data y él se interesó en las resonancias entre Focusing y la práctica cuáquera de buscar “*la Luz dentro*”, leyó “*Un modelo procesal*” de Gene Gendlin e hizo el curso de TAE con Nada Lou durante la escuela de verano de Focusing.

Durante el curso de Nada Lou, Harbert utilizó TAE para hacer explícito su sentido de la relación cercana entre Focusing y CNV. Esta exploración teórica lo condujo a colaborar con Beatriz Blake quien puso la teoría de Harbert en práctica en El Salvador utilizando CNV como primer paso para enseñar Focusing (ver “*Staying in Focus*”, Vol 11, Nro 3, Sept 2007). El año siguiente (2008) publicó un pequeño libro (disponible a través del TFI) llamado “*Language Process Notes*”, que establece las “resonancias” en el lenguaje utilizado en cuáquero, Focusing, y prácticas de CNV.

Harbert conoció a Mary Hendricks en el Internacional de Montreal en 2006 y se mantuvieron en contacto. En algún momento Harbert preguntó, “Cómo puedo ayudar?” lo que hizo que después se lo convocara al board.

Al comparar el servicio voluntario guiado desde la visión cuáquera y la guiada desde Focusing, Harbert notó que el proceso grupal en Focusing no está todavía totalmente desarrollado y articulado. Y es que un proceso grupal tipo-Focusing no es típico de las prácticas occidentales; cada uno tiene que desaprender mucho de lo que han aprendido acerca de trabajar en grupos. Por ejemplo, muchos grupos sienten que han llegado si hacen decisiones por consenso, pero hacer, tomar decisiones a través de la sensación sentida, significa ir más allá del consenso.

Con el consenso cada uno da su consentimiento pero a menudo la gente tiene reservas que no expresa. En contraste, el modo de Focusing, de “*sentir la situación total*” alienta a cada uno a trabajar hacia lo “*sentido del grupo*”. Cuando se da un paso pequeño o una decisión se toma, entonces todos necesitan experimentar un cambio en la energía (aunque quizás no todos al mismo tiempo) mientras la dirección del grupo y el movimiento se hacen más claros. En la práctica, esto significa que el grupo busca y siente dónde la energía y los virajes conducen en vez de seguir una agenda rutinaria/de memoria. Para el board y la organización, la dirección es hacia más apertura, transparencia y colaboración con la comunidad más amplia. de Focusing

**Sitio Web:** Harbert se desempeña en este nuevo Todo Funcionante y tiene la sensación que el Institute necesita prever claramente los objetivos de su nuevo sitio web antes de tomar decisiones más detalladas.

**Finanzas:** Harbert ha ayudado a Melinda Darer a preparar y utilizar más herramientas (hojas de cálculo presupuestario y un modelo de proyección) para ayudar a controlar ingresos y egresos. También el Institute cuenta actualmente con la ayuda donada de un recaudador de fondos profesional!

**ROSA ZUBIZARRETA,**(Focusing Trainer, Massachusetts, USA)  
(De una entrevista con Dionis Griffin, Trainer, North Carolina, USA)

### ***¿Cómo conociste Focusing?***

Muy lentamente! En 1995 conocí el libro de Gene y tres años después participé del Nivel 1 del curso de Ann Weiser Cornell. También fui a un gran grupo Cambios. Aún así, mientras Focusing se sentía muy natural y nutricional para mí, inicialmente no busqué más entrenamiento. En algún lugar dentro mío sabía que mi “*llamado*” tenía que ver más con grupos que con un trabajo uno-a-uno.

En la primavera del 2000, me presentaron *Facilitación Dinámica*, un enfoque nuevo de grupos que, en términos de crecimiento, se encuentra cerca de donde Focusing estaba 20 años atrás. Quedé fascinada al ver que con FD, un grupo mixto de ejecutivos corporativos y activistas para el cambio social podían, después de un breve período de tiempo, estar escuchándose los unos a los otros con apertura genuina y curiosidad interesada. Procedí a estudiar FD en profundidad.



Ese otoño, regresé a la escuela para estudiar Desarrollo Organizacional. Dos años después, mientras participaba del curso “Mapas del Tesoro del Alma” con Ann y Bárbara, relacioné profundamente en mi interior los paralelos entre el trabajo interior de Focusing y el exterior de FD. El modo en que escuchamos a diferentes “partes” ( a veces en conflicto) dentro nuestro es muy similar a cómo podemos escuchar a diferentes perspectivas (a veces en conflicto) dentro de un contexto grupal.

Y así en 2002 decidí inscribirme en el programa de Certificación de Trainers con Robert Lee, a quien había conocido debido a nuestro mutuo interés en aplicaciones para el cambio social desde Focusing. Ese programa culminó con mi certificación el Weeklong de Focusing en 2006, conducido por Robert Lee, Jim Iberg y Doralee Katonah.

### ***¿Cuándo te uniste al board?***

En Febrero 2008 fui invitada a facilitar el retiro del board. Me volvieron a invitar para facilitar el retiro de Noviembre. A comienzos del 2009 fuimos invitados Pat Omidian, Harbert Rice y yo a unirnos al board.

### ***¿Cómo facilita a las reuniones del Board la Facilitación Dinámica (FD)?***

FD alienta a la creatividad dentro del contexto grupal. Como sabemos desde Focusing y TAE, los frescos y emergentes “brotes verdes” de la creatividad necesitan ser protegidos para florecer. FD es como un vivero, da a esos brotes creativos tentativos una oportunidad de crecer.

### ***¿Qué sucede si quedan sólo cinco minutos en la reunión, y se debe llegar a una decisión?***

Bueno, hay un montón que se podría decir acerca de eso! FD no es esencialmente un método de toma de decisiones, su propósito es la exploración creativa. Aún así encontramos que el “próximo paso hacia adelante” a menudo viene una vez que todos han sido escuchados. Al mismo tiempo, ayuda saber al comienzo de la reunión qué decisiones necesitan tomarse –y cuál es la alternativa, si no se puede arribar a un acuerdo en un determinado tiempo.

### ***También enseñas FD?***

Si, y escribí un manual “del cómo” que está disponible a USD 20 en el sitio web de FD : <[http:// www.tobe.net](http://www.tobe.net) > Para hacer FD más accesible, me alegra poder compartir la versión electrónica del manual de forma gratuita, con cualquier persona que esté deseosa de ofrecer algo de feedback con sus experiencias con este método.

### ***¿Qué desafíos enfrentan tú y el board?***

Me parece que cuanto más logramos más alto ponemos nuestras miradas y más tratamos de hacer. Esto es genial! Al mismo tiempo, necesitamos darnos una pausa de tiempo en tiempo para mirar hacia atrás y apreciar cuán lejos hemos llegado.

Me parece que estamos en el medio de una transición significativa donde un objetivo compartido es que el TFI esté mejor posicionado para hacer una diferencia aún más grande en el mundo. Hay muchos proyectos que nos gustaría hacer; eso requerirá personal adicional y apoyo financiero adicional.

Al mismo tiempo queremos crear modos de organizarnos que honren lo distintivo de nuestro proceso de Focusing. Es inevitable que haremos algunos errores en el camino –lo que es importante, es que somos capaces de aprender y crecer a partir de esos errores.

**AKIRA IKEMI** (Coordinador, Nishinomiya Hyogo, Japan)

OH, cómo odio la aritmética! Cómo podría algo dividido por cero convertirse en cero? Qué pasa si esta única manzana cuando es dividida por cero se transforma en cero? “Vamos, son tonterías!”, pensé. En una clase de aritmética siempre me preguntaba si la realidad que estaba viendo era real o un sueño. Y no supe que esto era un tema filosófico serio hasta mucho tiempo después. Pensé que había tenido suficiente matemática para toda la vida hasta que me anoté en Psic 101 en Boston College.



Pronto descubrí que tenía que luchar con la raíz cuadrada de  $N$  otra vez porque las estadísticas eran esenciales en psicología. De inmediato me dividí y fui a la puerta de al lado el departamento de filosofía. Finalmente terminé con una doble especialización en psicología y filosofía. Cuando pregunté a uno de mis profesores donde podía seguir con un estudio avanzado tanto en psicología como en filosofía me sugirieron contactar al Profesor Eugene Gendlin de la Universidad de Chicago.

Gene me invitó a asistir a un taller de Focusing. “Qué diablos es esto de Focusing?” me preguntaba pero me dejó participar en forma gratuita y entonces fui. La primera vez que vi Focusing fue la experiencia más deliciosa, cálida, gentil, movilizadora y shockeante para mí.

La escucha de Gene era suave, cálida, genuina y ahí, justo delante de mis ojos, el focalizador estaba cambiando! ¿Cómo podía semejante escucha gentil ser tan poderosa? Era un enigma pero seguramente quería involucrarme en esto.

En realidad aprendí la mayoría con Gene. Después me gradué y mudé al lejano Japón. A menudo el pensamiento aparecía en mi mente, “¿Qué pensaría Gene de esto o de aquello?” Entonces yo me sumergía en sus artículos.

Ahora estoy leyendo la filosofía de Gendlin con el Profesor Naohiko Mimura (Universidad Kansai , Departamento de Filosofía), un fenomenólogo que estudió a Husserl y luego quedó prendado de la filosofía de Gene. La filosofía de Gene me entusiasma y me ayuda a ver lo que sucede en mi psicoterapia. Mi profesión es ser psicoterapeuta y profesor de psicología clínica en la Universidad de Kansai Escuela para Graduados en Psicología Clínica Profesional. Focusing es emocionante porque deja que la experiencia hable por sí misma. Soy cuidadoso de no imponer conceptos acerca de la experiencia del cliente. También soy cuidadosa acerca de dejar que la experiencia del cliente permanezca como sujeto, no como objeto de algún método terapéutico, incluyendo Focusing.

Focusing es más amplio que Focusing. Permite que la filosofía, la espiritualidad, la poesía, el arte, la música, el movimiento, la terapia, la sanación y la mayoría de todas las empresas humanas cobren vida. Con esto quiero decir que “*explica*” o trae a la luz las dimensiones implícitas de la experiencia. Y viceversa: los símbolos, pensamientos, ideas, movimientos, arte y demás nos traen una nueva dimensión implícita. Focusing trae la novedad a todo lo que hacemos!

¿Cómo brindamos un espacio para contener todas estas variadas y diferentes empresas juntas? Ese es un tema que está sobre la mesa en el Focusing Institute.

Ayer noche, en realidad a las 1.30 am, en mi casa en Kobe, Japón, estaba hablando por teléfono (via Skype) con mi compañero David de la universidad. Está en Nueva York. Mientras estábamos hablando entra un mensaje de chat de Roma, Italia. Tratando de hablar con David y chatear con alguien en Roma al mismo tiempo era un desafío. Entonces veo otra entrada del chat de mi querida amiga en California! No podía manejar las tres a la vez! Mundo loco!

Pero entonces recordé, cuando por primera vez me mudé a Japón, me tomó una semana hacer que una carta sea entregada a Chicago. Si Gene me escribía de vuelta de inmediato (y eso no era usual) tomaría otra semana para que la carta llegara a Japón –dos semanas como mínimo y un mes normalmente sólo para una interacción. Ahora estoy chateando y también por skype con todo el mundo y a través de las horas y gratis! Cada uno se ha vuelto más cercano con la tecnología. Entonces, ¿qué significa “*internacional*” ahora? Las fronteras se han vuelto tan difusas y aún así hay barreras de lenguaje también. Puedo enviar este artículo a Dionis en un segundo y no sé donde vive, USA? Grecia?—no importa. Por un lado, algunas personas van a pasar muchas horas traduciendo este artículo del Japonés al Español. Dependemos de su buena voluntad y sus esfuerzos tenaces para cruzar esta frontera. Entonces el borde o frontera no existe y a la vez existe. Cómo podemos ser una organización “*internacional*” es otro tema que estoy habitando como miembro del Focusing Institute.

Personalmente, he estado en situaciones “internacionales” desde que era chico. Fui a una “escuela internacional” por ejemplo. Sé del significado negativo de “internacional” también, el cual es la “tiranía de los angloparlantes” en algunas instancias. No, no quiero ser un “tirano”, pero para muchos locales, la gente que va a estas reuniones internacionales parecen casi tiranos. Hablan inglés y los locales no entienden y luego deciden un criterio mundial que incluye a todos los locales. No quiero que este significado negativo de “internacional” entre en el Focusing Institute y en mi mente, parezco estar monitoreando y chequeando, preguntando “¿Qué sentirían los locales? acerca de cada tema.

Otra perspectiva de lo “internacional” es pensar en su opuesto: lo “regional”. Recuerdo usar esta frase con frecuencia citada en una de las reuniones del board: “Piensen globalmente, accionen localmente” Tratando de ser “internacional” puede convertirse en algo superficial o aún tiránico si olvidamos que cada uno de nosotros vive en una región local. Me gustaría conocer cómo cada región en el mundo necesita del Focusing Institute y cómo el Focusing Institute puede ser de ayuda/servicio para las necesidades regionales. Quizás nuestra estructura de membresía está orientada para Norte América. ¿Son posibles otras estructuras? En el Board del Focusing Institute hemos recién dado inicio a un pequeño subcomité que estoy liderando, para estudiar cómo es nuestra estructura de membresía y cómo podríamos ser capaces de pensar creativamente en otras estructuras de membresía previendo diferentes modos en los cuales la gente de las diferentes regiones y con necesidades diferentes se involucren con el FI. La estructura de membresía es ya bastante compleja con diferentes aranceles para diferentes regiones por ejemplo. Pero para toda la aritmética que requiere permanezco calmo, confiando en que las computadoras de hoy pueden multiplicar y dividir.

**ELENA FREZZA** (Coordinator, Buenos Aires, Argentina)

**\Cómo llegué a Focusing?** Mi cuerpo fue mi guía.

Después de muchos años de horribles dolores de espalda, habiendo probado todo tipo de ayuda alternativa, física y emocional, incluyendo infructuosa cirugía de espalda fue como recibir una sentencia de los médicos diciendo: “UD tiene que aprender a vivir con ello.” Necesitaba encontrar un modo amable conmigo con todo ese dolor, una forma en que yo pudiera sentirme escuchada, no criticada o mirada con descalificación. Necesitaba sentirme Elena otra vez, a quien había perdido en algún lugar en ese dolor y eso era lo más doloroso de todo.



La necesidad de comprender, escuchar a y estar con el padecimiento humano a través de mi propio sufrimiento creció en mí al pasar el tiempo , entonces estudié PCA (Enfoque Centrado en la persona) Counseling. Ir conociendo a Carl Rogers dió a mi espalda esperanza en la naturaleza humana y en el modo de establecer una relación conmigo misma que fuera aceptante, respetuosa y gentil y a su vez poderosa.

Esperaba asistir al forum internacional de ECP en Brasil, Agosto 1989. Iba a encontrarme con mucha gente interesante trabajando desde este enfoque de tantos países diferentes. Mi dolor y yo fuimos juntos, excitados y felices! Y entonces ocurrió.... Me encontré como mi queridísima amiga y maestra Ann Wieser Cornell, quien presentaba un taller sobre Focusing!!! Algo en mí quizás la parte que siempre supo los medicos estaban equivocados, me llevó al taller donde toqué ese lugar interno que nunca había visitado antes Y ciertamente mucho menos de una manera amorosa y tierna .....Mi cuerpo dijo, "Yo quiero más de esto!"

Así fue que empecé mi formación en 1990, cuando fui a Nueva York donde Anne enseñaba los niveles de Focusing 1 y 2. Compré cassettes, los traduje al castellano y empecé a enseñar a mis colegas.

Ese mismo año fundamos el Primer Centro de Counseling desde el Enfoque Centrado en la Persona en Argentina: "Holos Centro Argentino de Psicología Humanística y Counseling." Para ese entonces yo ya había estado en Chicago, recibido mucho entrenamiento de Mary McGuire y Janet Klein, dos maravillosas maestras y seres humanos, y volví a casa traduciendo sus ejercicios y apuntes al castellano y empecé a enseñarlo a mis estudiantes de counseling, gradualmente encontrando un modo de adaptar Focusing a nuestra cultura y aprendiendo muchísimo de mis estudiantes y su sabiduría corporal.

Finalmente conocí a Eugene Gendlin en un weeklong en Chicago; creo fue en 1992. Tuve tanta suerte; en esos días él enseñaba un montón y hacía demostraciones cómo aún hace. Me sentí tan honrada! era como estar en la presencia de este genio sólo para darme cuenta de que era un ser humano humilde amoroso y cuidadoso. Mi amor y gratitud hacia él van a trascender mi vida y mi país, hasta que un día el mundo esté listo para escuchar y entender su creación y solamente entonces el mundo va a cambiar.....Cuando estoy con él, él está siempre allí, y esto hace posible que yo esté allí también...

Por último me encontré con Elena otra vez! Gracias a Focusing. Y la puedo encontrar cuando ella se pierde y su cuerpo empieza a doler...

En 1992 nuestro centro elaboró un plan académico para presentar al ministerio en busca de su aprobación. Había logrado incluir los dos primeros niveles de Focusing en el programa y lo enseñaba abiertamente no solo en el centro de counseling sino a grupos de terapeutas profesionales del ECP. Éramos unos pocos en esos días como una familia.

En 1996 fui nombrada por Eugene Gendlin Coordinadora Nacional durante un Congreso Internacional en Boston.

Durante 5 años fuimos inspeccionados por el ministerio de educación. Recuerdo una vez que el vino el inspector mientras yo estaba enseñando Focusing a un grupo pero en vez de observar mi interacción con los estudiantes se sumó al ejercicio. Durante el intercambio, ella no podía parar de hablar sobre lo que había experimentado. La hora finalizó, teníamos que parar pero ella continuó, siguió contando; por supuesto nos dió su aprobación y Focusing se volvió oficial en mi país.

En Argentina, actualmente, Focusing se ha desarrollado en muchas áreas: en comunidades y áreas pobres, con esposas abandonadas y micro-créditos, en educación y entornos médicos, en counseling, en psicoterapia, en creatividad y en neurociencia y finalmente con profesionales relacionados a lo corporal en diferentes maneras. Realizamos el primer Congreso Iberoamericano en 2007 con 150 personas y ya empezamos a organizar el Primer Congreso Internacional en Sudamérica a realizarse en 2012.

El año pasado Gene me invitó a ser parte del board diciendo: "Espero aceptes." No es él increíble?! Cómo podría no aceptar semejante honor viniendo de él mismo y de todos los maravillosos miembros a quienes conozco y admiro tanto?!!

Soy recién integrante y estoy todavía aprendiendo de los mejores maestros uno pudiera haber esperado alguna vez! Nos encontramos una vez al mes por teléfono y trabajamos mucho entre reuniones via mails. Nos reuniremos personalmente en Nueva York antes del Congreso Internacional en Asilomar, CA! Este será mi primer encuentro.

Quiero decir que estoy muy agradecida por el trabajo que han hecho todos estos años. Respiro Focusing en cada reunión no importa cuan difíciles o delicados sean las cuestiones que surgen. La escucha es *ta-a-a-a-nnn* especial siempre termino con una sonrisa interior. Hay mucho por hacer como viva y creciente comunidad. Hay un maravilloso proceso implícito a desplegar juntos. Sé que cualquiera sean las decisiones que se tomen son parte de un cuidadoso proceso y si algo sale mal siempre está la determinación de explorar una y otra vez la situación hasta que eso se sienta bien.